



abitex



microclass alcatraz 23008

Mi occupo di rivestimenti.
Sedie e poltrone perloppiu'.
Viaggio molto per lavoro.
In treno non sai mai chi ti
capita di fronte.

A volte ti siedi sul tuo bel posto
comodo, rivestito bell'e nuovo –
Microclass Alcatraz,
di certo, codice colore 302 –
e pensi di rilassarti.

E invece arriva lei: donna, sulla
settantina, caschetto di capelli
grigi, occhiali da lettura al
collo, almeno cinque quotidiani
in mano.

Siede di fronte. Accavalla le
gambe, una volta la destra,
una volta la sinistra, ad ogni
cambio pagina: Bam (lo stinco)!
Scusi! No, si figuri.
Fine della storia
di un viaggio felice.

I deal with upholstery.
Mostly chars and armchairs.
I travel a lot for business.
Travelling by train, you
never know who will be
sitting in front o you.

Sometimes you sit on your
nice comfortable,
nicely clad and new seat
- Alcatraz Microclass,
of course, colour code 302 –
and you think you can relax.

And instead, she arrives:
woman, in the seventies,
bobbed grey hair, reading
glasses at the neck, at least
five newspapers in hand.
She sits in front you. She
overlaps her legs, once to the
right, once to the left, every
time she flips a page: Bam
(the shin)! Sorry! Not at all.
End of the story
of a happy journey.

abitex – microclass alcatraz – 23008

abitex

abitex srl

headquarter
via del cristo 84
33044 manzano
ud – italy

legal address
via enrico fermi 9/11
35010 cadoneghe
pd – italy

t +39 0432 746060
f +39 0432 746035
p. iva/vat IT04453620280
www.abitex.eu - info@abitex.eu

microclass alcatraz 23008



IT
codice doganale
60053700.
utilizzo
tende, imbottiti.
caratteristiche
100% poliestere, altezza cm ± 160,
peso ± 225 gr/m².
tintura
il prodotto é tinta in pezza.
lunghezza pezzi
circa 50 mt.
abrasione
> 50.000 cicli, ISO 12947-2.
solidità alla luce
5/6, ISO 105 B02.
solidità allo sfregamento
secco 4/5, umido 4, ISO 105 X12.
resistenza alla cucitura
ordito 3 mm, trama 4 mm, ISO 13936-2.
pilling
4/5, ISO 12945-2.
resistenza al fuoco
1IM - UNI 9175;
EN 1021 1/2;
California TB 117-2013.
attenzione
sono ammesse leggere differenze di colore tra
differenti partite.

DE
zolltarifnummer
60053700.
verwendung
vorhänge, polstermöbel.
merkmale
100% polyester, breite cm ± 160,
gewicht ± 225 gr/m².
färbung
stückgefärbt.
länge des tuchs
ca. 50 lfm.
abriebbeständigkeit
> 50.000 zyklen, ISO 12947-2.
farbbeständigkeit gegenüber licht
5/6, ISO 105 B02.
reißechtheit
trocken 4/5, feucht 4 mm, ISO 105 X12.
nahschiebewiderstand
kette 3 mm, schuss 4 mm, ISO 13936-2.
pillverhalten
4/5, ISO 12945-2.
feuerbeständigkeit
1IM - UNI 9175;
EN 1021 1/2;
California TB 117-2013.
achtung
leichte farbumterschiede zwischen den einzelnen
partien sind zulässig.

ES
código aduanero
60053700.
utilización
cortinas, muebles tapizados.
características
100% poliéster, ancho ± 160 cm,
peso ± 225 gr/m².
tinte
tintura en pieza.
longitud de las piezas
aprox. 50 m.
resistencia a la abrasión
> 50.000 ciclos martindale, ISO 12947-2.
solidez de los colores a la luz
5/6, ISO 105 B02.
solidez al frote
seco 4/5, húmedo 4, ISO 105 X12.
resistencia al deslizamiento de hilos
urdimbre 3 mm, trama 4 mm, ISO 13936-2.
formación de bolitas
4/5, ISO 12945-2.
resistencia al fuego
1IM - UNI 9175;
EN 1021 1/2;
California TB 117-2013.
atención
son admisibles ligeras diferencias de color entre
partidas diversas.

ZH
海关编号
60053700.
用途
窗帘，填充物。
特性
100% 涤纶，高度 ± 160 cm，重量 ± 225 gr/m²。
染色
匹染布。
布匹长度
约50米。
耐磨性能
> 50,000 转，ISO 12947-2。
耐光色牢度
5/6，ISO 105 B02。
耐磨擦色牢度
干摩擦 4/5，湿摩擦 4，ISO 105 X12。
经线滑移
经向 3 mm，纬向 4 mm，ISO 13936-2。
起球
4/5，ISO 12945-2。
耐火性能
1IM - UNI 9175；
EN 1021 1/2；
California TB 117-2013。
注意
不同批次之间允许存在轻微色差。

RU
таможенный кодекс
60053700.
использование
шторы, мягкая мебель.
характеристики
100% полиэстер, высота в см ± 160,
вес ± 225 г/м².
краситель
продукт окрашивают в мотках.
длина детали
о 50 погонных метрах.
устойчивость к изнашиванию
> 50.000 цикл, ISO 12947-2.
светостойкость
5/6, ISO 105 B02.
устойчивость к истиранию
сухой 4/5, влажный 4, ISO 105 X12.
прочность швов
основа 3 мм, уток 4 мм, ISO 13936-2.
пирлинг
4/5, ISO 12945-2.
огнестойкость
1IM - UNI 9175;
EN 1021 1/2;
California TB 117-2013.
внимание
допускаются незначительные различия в цвете
между различными частями.

AR
كود الجمركي
60053700.
استخدام
ستائر، أثاث مبطن.
تأثيرات
100% بوليستر، ارتفاع ± 160 سم،
وزن ± 225 غ/م².
صبغة
المنتج يصبغ في قطع.
طول القماش
حوالي 50 متر مربع.
مقاومة التآكل
> 50.000 دورة، ISO 12947-2.
مقاومة الضوء
5/6، ISO 105 B02.
مقاومة التآكل
جاف 4/5، رطب 4، ISO 105 X12.
مقاومة التآكل
سلسلة 3 مم، شبكة 4 مم، ISO 13936-2.
تآكل
4/5، ISO 12945-2.
مقاومة النار
1IM - UNI 9175؛
EN 1021 1/2؛
California TB 117-2013.
تنبيه
قد توجد فروق لينة بين الدفعات
المختلفة.



100



400



402



421



405



302



802



501



902



309



707



603



605



200